



## MITSUBISHI PLK SERIES ELECTRONIC CONTROLLED PATTERN SEWING MACHINES

### PLK-G6030

This computerized pattern stitching machine is one of the largest size machines Mitsubishi can offer: 600 x 300 mm. This size makes it possible to do both a left and right upper at the same time, while the operator is loading the jigs and therefore is saving time and creates more output in your production. The machine is fitted with the well-known PLK touch panel and therefore patterns can be made and /or modified on the machine itself, or on a computer using PTN-GX software. Due to the large size working area and the additional in- and outputs, this machine can be used in many different industries like shoes, bags, safety belts, automotive ,etc.

Esta máquina de pespunte computerizado es una de las maquinas más grandes que Mitsubishi ofrece: 600 x 300 mm. Con este tamaño es posible de hacer los dos partes superiores, izquierda y derecha en una carga del bastidor al mismo tiempo que el operador esta cargando el otro bastidor por eso se ahorra tiempo y aumenta la producción. La máquina esta equipada con el bien conocido panel táctil y así los patrones puedan ser hecho o modificado en la máquina misma o en la computadora empleando el software PTN-GX. Debido al grande tamaño del campo y las entradas y salidas adicionales, la máquina se presta para muchas diferentes industrias como el calzado, bolsos, cinturones de seguridad, industria del automóvil, etc.

Dieser elektronische Nähautomat ist einer der größten im Mitsubishi Angebot mit einem Nähfeld von 600 x 300 mm. Durch diese Größe ist es möglich den rechten und den linken Schafft gleichzeitig zu nähen, während die Nähern den nächsten Rahmen bestückt, was viel Zeit spart und die Produktivität extrem verbessert. Die Maschine ist mit dem bekannten PLK Touch Bedienfeld ausgestattet, womit Sie Muster sowohl direkt an der Maschine erstellen bzw. abändern können, als auch an einem PC über die PTN-GX Software. Durch das große Nähfeld und die zusätzlichen Ein- und Ausgänge findet die Maschine in verschiedenen Industriezweigen, wie zB der Schuh – Taschen- Sicherheitsgurt - oder Automotivindustrie Anwendung.

Cette automate de couture est l'une des machines avec les plus grandes dimensions que Mitsubishi peut offrir :600 x 300 mm. Cette dimension permet de faire les deux tiges droite et gauche en même temps, pendant que l'opérateur charge le gabarit, et il gagne donc du temps et augmente votre production. La machine est équipée avec le fameux écran tactile PLK et par conséquent les programmes peuvent être faits et/ou modifiés sur la machine elle-même, ou sur un ordinateur équipé du logiciel PTN-GX. En raison de la grande taille du champ de travail et les apports et production supplémentaires, cette machine peut être utilisée dans beaucoup d'industries différentes, telles que les chaussures, les sacs, les ceintures de sécurité, l'automobile, etc.

### PLK-G1010

This small area computerized stitching machine is ideal for single operation applications and is available in both pneumatic and electric version.

The machine can be easily adopted for different shoe operations like: label stitching, tongue stitching, throat stitching and quarter stitching. The machine is fitted with the PLK-G control system and gives the user every possibility to modify the patterns on the touch screen.

Esta máquina de pespunte computerizado, de campo chico es ideal para aplicaciones de operaciones singulares y es disponible en 2 versiones :neumático y eléctrico. La máquina se adopta fácilmente a diferentes operaciones en el calzado como : aplicar etiquetas, pespunte en la lengua, costura de garganta y costura de la apertura del zapato y costura trasera. La máquina esta equipada con el sistema de control PLK-G y ofrece todas las posibilidades de modificar la costura a través de la pantalla.

Dieser elektronische Kleinfeldautomat ist ideal für einfache Anwendungen und ist in pneumatischer- sowie elektromagnetischer Ausführung erhältlich. Die Maschine kann sehr einfach auf verschiedene Anwendungen bei der Schuhproduktion angepasst werden wie zB: Etiketten aufnähen, Zunge annähen oder Quatier - bzw. Taschen Vernähen. Die Maschine ist mit dem PLK-G Steuerungssystem ausgerüstet. Dieses macht es möglich alle Muster einfach auf dem touch screen zu verändern.

Cette automate de couture petit champ est idéal pour des applications d'opération unique, et est disponible en version pneumatique et électrique. Cette machine peut facilement être adaptée pour différentes opérations chaussure : couture d'étiquettes, couture de languettes, couture d'empeigne et couture de quartier. Cette machine est équipée avec le système de contrôle PLK-G et donne la possibilité à l'utilisateur de modifier les programmes sur l'écran tactile.



### TECHNICAL SPECIFICATIONS

#### MACHINE SPEED

PLK-G1010: max 2800 spm  
PLK-G6030: max 2000 spm

#### SEWING AREA

PLK-G1010: 100 X 100 mm  
PLK-G6030: 600 X 300 mm

#### STITCH LENGTH

0,1 ~ 20,0 mm

#### WORKCLAMP LIFT

PLK-G1010: 25 mm  
PLK-G6030: 30 mm

#### PRESSERFOOT LIFT

PLK-G1010: 18 mm  
PLK-G6030: 15 mm

#### HOOK TYPE

large size shuttle hook

#### PATTERN STORAGE

Internal memory / external USB

#### MAX. NO. OF STITCHES

20000 stitches/pattern

#### MAX NO. OF PATTERNS

900 patterns (internal memory)

#### SCALE UP/ SCALE DOWN

10 ~ 200 % for X and Y axis

#### NEEDLE TYPE

DPx17